

DODATOK Č. 1 KU KÚPNEJ ZMLUVE zo dňa 26.05.2025

podľa ust. § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“), uzatvorená medzi nasledovnými stranami:

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA:

- 1.1. Obchodné meno: **2S real, a. s.**
Sídlo: Okružná 7158/25, 919 34 Biely Kostol
IČO: 50 413 805
Zápis: v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sa, vložka č. 10741/T
DIČ: 2120314702
Zastúpenie: **Ing. Soňa Semanková**, predseda predstavenstva

(ďalej len „**Predávajúci**“)

- 1.2. Názov obce: **Biely Kostol**
Sídlo: Pionierske námestie 5475/18, 919 34 Biely Kostol
IČO: 31 87 1461
DIČ: 2021191953
Zastúpenie: **doc. Ing. Iveta Paulová, PhD., MBA**, starostka obce
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Účet č. (IBAN): SK36 5600 0000 0010 1907 3001

(ďalej len „**Kupujúci**“ a spoločne s Predávajúcim ďalej len „**Zmluvné strany**“)

PREAMBULA

1. Zmluvné strany spolu uzatvorili Kúpnu zmluvu zo dňa 26.05.2025 (ďalej len „**Zmluva**“), ktorej predmetom bol prevod výlučného vlastníckeho práva (spoluvlastnícky podiel 1/1 k celku) Predávajúceho k nasledujúcim stavebným objektom, nachádzajúcim sa v okrese Trnava, obci Biely Kostol, k. ú. Biely Kostol, a to:
- 1.1. stavby IBV PODOLKY V – I. etapa SO 01 Pozemnej komunikácie, cestnej komunikácie v predĺžení na Sadovej ulici funkčnej triedy C3 ako miestnej obslužnej komunikácie kategórie MO 8/40 v dĺžke 53,15 m v priamej trase, zabezpečujúcej prístup k 3 rodinným domom. Komunikácia je navrhnutá ako rozšírenie na kategóriu MO 8/40 pôvodne zrealizovaného jedného jazdného pruhu v dĺžke 41,40 m. Komunikácia sa nachádza na pozemkoch KN „C“ parc. č. 1027/144, 1003/321, 1027/143, 1003/319, 1100/241 a 1100/242. Presný stav komunikácie upravuje Projekt skutočného vyhotovenia realizovaný: Blanka Nomilnerová - Projektová kancelária DaVS, so sídlom Lomonosova 8, 917 08 Trnava (ďalej len „**Pozemné komunikácie I. etapa**“);
- 1.2. stavby IBV PODOLKY V – I. etapa SO 03 Verejného osvetlenia, napojeného zo stožiaru verejného osvetlenia v lokalite Podolky I. V rámci stavby je osadených 8 ks osvetľovacích stožiarov S1-S8. Na osvetlenie sú použité LED svietidlá 21 W s konštantným svetelným tokom (2.977 lm), s elektronickým, samostatne stmievateľným predradníkom (s autonómnou reguláciou), s farbou svetla 4000 K, s krytím min. IP 66, so zabudovanou prepäťovou ochranou min. 10 kV, s triedou ochrany I, ktoré sú osadené na ocelové žiarovo zinkované kužeľové stožiare (napr. typu STK) vysoké 6 m. Stožiare sú osadené do betónového základu jednostranne pozdĺž navrhovanej cestnej komunikácie v pridruženom priestore (v telese chodníka a tiež v zelenom páse) vo vzdialenosti min. 50 cm od vnútornej hrany obrubníka vozovky („trasa 1“) alebo pri oplotení pozemku („trasa 2“). Verejné osvetlenie sa nachádza na pozemkoch KN „C“ parc. č. 1003/321, 1027/143,

1027/144, 1003/319. Presný stav verejného osvetlenia upravuje Projekt skutočného vyhotovenia realizovaný: Ing. Marián Nomilner - Projektová kancelária elektro, so sídlom Lomonosova 8, 917 08 Trnava (ďalej len „**Verejné osvetlenie I. etapa**“);

- 1.3. stavby IBV PODOLKY V, Biely Kostol, Pozemné komunikácie a inžinierske siete, II. etapa, SO 01 Pozemnej komunikácie, cestnej komunikácie, ktorej cieľom je zabezpečiť dopravné riešenie pre miestnu dopravu, obsluhu jestvujúcich i navrhovaných objektov. Riešená cestná komunikácia je v predĺžení cesty na Záhradnej ulici funkčnej triedy C3 ako miestna obslužná komunikácia. Komunikácia pozostáva z dvoch trás, ktoré zabezpečujú prístup k 6 rodinným domom. Celková výmera riešeného územia pre dopravu je 856 m², z toho plocha cesty je 478 m². Komunikácia sa nachádza na pozemkoch KN „C“ parc. č. 1027/498 a 1027/912. Presný stav komunikácie upravuje Projekt skutočného vyhotovenia realizovaný: Blanka Nomilnerová - Projektová kancelária DaVS, so sídlom Lomonosova 8, 917 08 Trnava (ďalej len „**Pozemné komunikácie II. etapa**“);
- 1.4. stavby IBV PODOLKY V, Biely Kostol, Pozemné komunikácie a inžinierske siete, II. etapa, SO 03 Verejného osvetlenia, napojeného z vyznačeného jestvujúceho stožiaru verejného osvetlenia, ktoré sa zrealizovalo v rámci výstavby susednej lokality „IBV Podolky I“. V rámci stavby je osadených 8 ks osvetľovacích stožiarov S1-S8. Na osvetlenie sú použité LED svietidlá 21 W s konštantným svetelným tokom (2.977 lm), s elektronickým, samostatne stmievateľným predradníkom (s autonómnou reguláciou), s farbou svetla 4000 K, s krytím min. IP 66, so zabudovanou prepäťovou ochranou min. 10 kV, s triedou ochrany I, ktoré sú osadené na oceľové žiarovo zinkované kužeľové stožiare (napr. typu STK) vysoké 6 m. Stožiare sú osadené do betónového základu jednostranne pozdĺž navrhovanej cestnej komunikácie v pridruženom priestore (v telese chodníka a tiež v zelenom páse) vo vzdialenosti min. 50 cm od vnútornej hrany obrubníka vozovky („trasa 1“) alebo pri oplatení pozemku („trasa 2“). Verejné osvetlenie sa nachádza na pozemkoch KN „C“ parc. č. 1003/319, 1003/321, 1027/143, 1027/912. Presný stav verejného osvetlenia upravuje Projekt skutočného vyhotovenia realizovaný: Ing. Marián Nomilner – Projektová kancelária elektro, so sídlom Lomonosova 8, 917 08 Trnava (ďalej len „**Verejné osvetlenie II. etapa**“ a spoločne s Pozemnými komunikáciami I. etapa, Verejným osvetlením I. etapa a Pozemnými komunikáciami II. etapa ďalej len „**Stavby**“).

2. Zmluvné strany majú záujem na úprave niektorých ich práv a povinností, ktoré im vyplývajú zo Zmluvy, za účelom čoho uzatvárajú tento Dodatok č. 1 k Zmluve (ďalej len „**Dodatok**“) v nasledovnom znení:

I. PREDMET DODATKU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že článok 4 bod 4.2 Zmluvy sa mení a znie nasledovne:

„4.2 Táto Zmluva nadobúda účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa príslušných ustanovení § 47a Občianskeho zákonníka, resp. zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.“

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy, týmto Dodatkom nedotknuté zostávajú aj naďalej nezmenené v platnosti



II.

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny tohto Dodatku sú možné vykonávať výlučne písomnou formou, ak Zmluva alebo Dodatok výslovne neumožňujú pre konkrétny prípad inak.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými Stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa príslušných ustanovení § 47a Občianskeho zákonníka, resp. zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Tento Dodatok sa spravuje právnym poriadkom Slovenskej republiky.
4. V prípade, ak je tento Dodatok vypracovaný v akejkoľvek ďalšej jazykovej verzii než slovenskej, považuje sa za právne záväzný a rozhodujúce znenie v jazyku slovenskom.
5. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po podpise tohto Dodatku oboma Zmluvnými stranami po jednom (1) rovnopise, a na príslušný Okresný úrad, katastrálny odbor budú spolu s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností doručené dva (2) rovnopisy tohto Dodatku.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, tento Dodatok uzatvorili na základe svojej slobodnej vôle, tento Dodatok nebol uzatvorený v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, tento Dodatok si prečítali, jeho obsahu rozumejú a na znak súhlasu s ním ho podpisujú.

V Bielom Kostole, dňa 26.9.2025

V Bielom Kostole, dňa 30.9.2025

Za Predávajúceho:

Za Kupujúceho:

.....
S real, a. s.
Ing./ Soňa Semanková
predseda predstavenstva
(úradne osvedčený podpis)

.....
Biely Kostol
doc. Ing. Iveta Paulová, PhD., MBA
starostka obce

